

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2010

aruandeaasta lõpp: 31.12.2010

ärinimi või sihtasutuse nimi: AS EGCC

registrikood: 10872617

küla/alev/alevik/linn: Manniva küla

vald: Jõelähtme vald

postisihnumber: 74202

maakond: Harju maakond

telefon: +372 6098 241

faks: +372 6098 242

e-posti aadress: info@egcc.ee

veebilehe aadress: www.egcc.ee

Sisukord

MAJANDUSAASTA ARUANNE	1
Sisukord	2
Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 5 Ettemaksed	11
Lisa 6 Varud	11
Lisa 7 Materiaalne põhivara	12
Lisa 8 Immateriaalne põhivara	13
Lisa 9 Kapitalirent	14
Lisa 10 Kasutusrent	14
Lisa 11 Laenukohustused	15
Lisa 12 Võlad ja ettemaksed	16
Lisa 13 Võlad tarnijatele	16
Lisa 14 Võlad töövõtjatele	16
Lisa 15 Sihtfinantseerimine	17
Lisa 16 Aktsiakapital	17
Lisa 17 Müügitulu	18
Lisa 18 Muud äritulud	18
Lisa 19 Müüdüd toodangu (kaupade, teenuste) kulu	19
Lisa 20 Turustuskulud	19
Lisa 21 Üldhalduskulud	20
Lisa 22 Tööjõukulud	20
Lisa 23 Muud ärikulud	20
Lisa 24 Finantstulud ja -kulud	21
Lisa 25 Seotud osapooled	21
Lisa 26 Sündmused pärast bilansipäeva	22

Tegevusaruanne

AS EGCC tegevusalad on põhikirja järgi golfiväljaku haldamine, tehingud kinnisvaraga, turismi-, majutus- ja toitlustusteenuste osutamine ning sporditarvete müük ja laenus.

Aruandeaastal soetati põhivahendeid 244 418 krooni eest. Harjutustingimuste parandamiseks jätkati uue harjutusgreen'i ehitamist ning suurendati oluliselt väljakute hoolduskulusid.

2010. aastal külastas meie väljakuid 23 000 golfimängijat. 2010 aasta tähtsaim sündmus oli neljandat korda peetud Estonian Amateur Open by KPMG ning Juuniorite meeskondlikud Euroopa Karikavõistlused, millest võttis osa ka nädal aega Eestis viibinud Euroopa Golfi Liidu president Gonzaga Escuriaza.

AS EGCC käive oli 2010. aastal üle 11,7 milj. krooni ja kahjumiks kujunes 1,5 milj. krooni. Käibe kahanemine võrreldes eelmise majandusaasta perioodiga oli tingitud Estonian Golf & Country Club'i restruktureerimisega. Suurima osakaaluga käibest olid green-fee müük 57%, reklaami müük 21% ja hooldustasud 7%. AS EGCC keskmine töötajate arv 2010 aruandeaastal oli 11 inimest ning tööjõukulud olid üle 3 milj. krooni.

Ettevõtte nõukogule töötasusid ei makstud. AS EGCC tegevjuht on ühtlasi ka AS EGCC ainuke juhatuse liige.

Võrreldes 2009 aastaga suudeti hoida stabiilset hinnataset ning säilitada turistide hulk. Olulisel määral kasvas golfiga alustajate hulk kohaliku elanikkonna hulgas, mis pikemas perspektiivis on olulisim näitaja efektiivsemaks muutumisel.

2011. aasta olulisemad tegevused saavad olema golfiväljakute kvaliteeti ja masinatesse investeerimine ning müügi kasv korporatiivkliientide ning uute mängijate osas. Eesmärgi täitmiseks palgati 2010.a. müügijuht, kelle olulisemad töö tulemused peaksid realiseeruma juba 2011.a. jooksul.

2011. aasta suurimaks võistluseks on Eestis juba teist korda peetav Omega Mission Hills World Cup European Qualifier, mille kaudu loodame golfi populaarsust veelgi Eestis tõsta. 2011. aastaks on planeeritud 27 000 golfiringi ning planeeritud käive on 800 000 Eurot ning kasumiks 60 000 Eurot.

Peamised finantssuhtarvud

	2010	2009
Müügitulu	11 771 059	14 020 181
Tulu muutus	-16%	-2%
Brutokasumi määr%	37%	42%
Puhaskasum (-kahjum)	-1 494 425	-387 329
Puhasrentaablus	-13%	-3%
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja	0,3	0,5
ROA	-2%	-0,4%
ROE	-2%	-0,5%

Suhtarvude arvutamisel kasutatud valemid:

- Tulu muutus (%) = (müügitulu 2010 – müügitulu 2009)/ müügitulu 2009 * 100
- Brutokasumimäär (%) = brutokasum/müügitulu * 100
- Puhasrentaablus (%) = puhaskasum/ müügitulu * 100
- Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades) = käibevara/lühiajalised kohustused
- ROA (%) = puhaskasum/ varad kokku * 100
- ROE (%) = puhaskasum/ omakapital kokku * 100

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	573 927	257 071	2
Nõuded ja ettemaksed	887 040	1 463 474	3
Varud	219 350	385 670	6
Kokku käibevara	1 680 317	2 106 215	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	82 663 411	84 065 522	7
Immateriaalne põhivara	35 166	289 072	8
Kokku põhivara	82 698 577	84 354 594	
Kokku varad	84 378 894	86 460 809	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	2 973 364	2 342 395	11
Võlad ja ettemaksed	2 109 867	1 904 540	12
Kokku lühiajalised kohustused	5 083 231	4 246 935	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	9 310 504	10 734 290	11
Kokku pikaajalised kohustused	9 310 504	10 734 290	
Kokku kohustused	14 393 735	14 981 225	
Omakapital			
Aktsiakapital nimiväärtuses	2 100 000	2 100 000	16
Ülekurss	71 581 045	71 581 045	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-2 201 461	-1 814 132	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-1 494 425	-387 329	
Kokku omakapital	69 985 159	71 479 584	
Kokku kohustused ja omakapital	84 378 894	86 460 809	

Kasumiaruanne

(kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Müügitulu	11 771 059	14 020 181	17
Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	-7 435 513	-8 064 046	19
Brutokasum (-kahjum)	4 335 546	5 956 135	
Turustuskulud	-1 252 704	-1 297 783	20
Üldhalduskulud	-5 197 302	-5 071 788	21
Muud äritulud	1 124 235	792 735	18
Muud ärikulud	-5 541	-9 993	23
Äri kasum (-kahjum)	-995 766	369 306	
Finantstulud ja -kulud	-498 659	-756 635	24
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	-1 494 425	-387 329	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-1 494 425	-387 329	

Rahavoogude aruanne

(kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	-995 766	369 306	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	1 712 754	2 037 858	7,8
Kasum (kahjum) põhivara müügist	-366 210	0	
Muud korrigeerimised	-26 218	0	
Kokku korrigeerimised	1 320 326	2 037 858	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	587 588	-904 184	
Varude muutus	166 320	63 094	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	194 174	58 069	
Laekunud intressid	639	6 797	24
Makstud intressid	-485 153	-756 138	
Muud rahavood äritegevusest	-2 707	-4 228	
Kokku rahavood äritegevusest	785 421	870 574	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-219 418	-346 829	
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	553 891	0	8
Kokku rahavood investeerimistegevusest	334 473	-346 829	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	2 408 910	500 000	
Saadud laenude tagasimaksed	-2 827 998	-500 000	
Arvelduskrediidi saldo muutus	136 481	0	
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-510 210	-728 596	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-792 817	-728 596	
Kokku rahavood	327 077	-204 851	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	257 071	464 988	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	327 077	-204 851	
Valuutakursside muutuste mõju	-10 221	-3 066	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	573 927	257 071	

Omakapitali muutuste aruanne

(kroonides)

				Kokku
	Aksiakapital nimiväärtuses	Ülekurss	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2008	2 100 000	71 581 045	-1 814 132	71 866 913
Aruandeperioodi kasum (kahjum)			-387 329	-387 329
31.12.2009	2 100 000	71 581 045	-2 201 461	71 479 584
Aruandeperioodi kasum (kahjum)			-1 494 425	-1 494 425
31.12.2010	2 100 000	71 581 045	-3 695 886	69 985 159

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

AS EGCC 2010. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid. AS EGCC kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisa 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 2 alusel. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha pangas. Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil. Investeeringis- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil. Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil - äritegevuse rahavoogude leidmisel on korrigeeritud ärikasumit elimineerides mitterahaliste tehingute mõju ja äritegevusega seotud käibevarade ning lühiajaliste kohustuse saldode muutused. Investeeringis- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31. detsember 2010 on ümber hinnatud Eesti kroonidesse bilansipäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tulu ja kuluna.

Finantsinvesteeringud

Finantsvaraks loetakse raha, lühiajalisi finantsinvesteeringuid, nõudeid ostjate vastu ja muid lühi- ja pikaajalisi nõudeid. Finantskohustusteks loetakse tarnijatele tasumata arveid, viitvõlgasid ja muid lühi- ja pikaajalisi võlakohustusi. Finantsvara ja -kohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantsvara või -kohustuse eest makstud või saadud tasu õiglase väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki finantsvara või -kohustusega otseselt seotud tehingukulutusi. Finantskohustused kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses. Finantsvara eemaldatakse bilansist siis, kui ettevõtte kaotab õiguse finantsvarast tulenevatele rahavoogudele või ta annab kolmandale osapoolale üle varast tulenevaid rahavoogusid ning enamiku finantsvaraga seotud riskidest ja hüvedest. Finantskohustus eemaldatakse bilansist siis, kui see on rahuldatud, lõpetatud või aegunud. Finantsvara oste ja müüke kajastatakse järjepidevalt väärtuspäeval st päeval, mil ettevõtte saab ostetud finantsvara omanikuks või kaotab omandiõiguse müüdü finantsvara üle.

Nõuded ja ettemaksud

Nõuded ostjate vastu on kajastatud bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses. Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on sõltuvalt ebatõenäoliselt laekuva nõude tekkimise põhjustest kantud osaliselt või täies ulatuses tegevuskuludesse.

Varud

Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Varud võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukuludest ja muudest otsestest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse. Varude kuludes kajastamisel ja varude bilansilise väärtuse arutamisel kasutatakse FIFO meetodit. Varud kajastatakse bilansis lähtudes sellest, kumb on madalam, kas nende soetusmaksumus või neto realiseerimisväärtus. Varude allahindlusi nende neto realiseerimisväärtusele kajastatakse allahindluse perioodil müüdü toodangu (kaupade, teenuste) kuluna.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumuselt maha arvatud akumulereeritud kulum.

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 10 000 krooni ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Ettevõtte kasutab materiaalse põhivara amortiseerimisel lineaarset meetodit.

Maad ei amortiseerita.

Immateriaalne põhivara võetakse arvele ja kajastatakse bilansis lähtudes samadest põhimõtetest, mida rakendatakse materiaalsele põhivaradele. Immateriaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarset meetodit.

Immateriaalse põhivara gruppidele on üldjuhul määratud järgmised kasulikud eluead:

Litsentsid, patendid 5 aastat

Põhivara arvelevõtmise alampiir 10000

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Seadmed 33%	3 aastat
Masinad 20%	5 aastat
Hooned ja rajatised 1-2%	50-100 aastat

Materiaalsele põhivarale määratud amortisatsiooninormid vaadatakse üle, kui on ilmnunud asjaolusid, mis võivad oluliselt muuta põhivara või põhivaragrupi kasuliku eluiga. Hinnangute muutuste mõju kajastub aruandeperioodis ja järgnevates perioodides.

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid parendustöid, mis tõstavad objekti võimet osaleda tulevikus majandusliku kasu loomisel, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Muud kulutused, mis pigem säilitavad põhivara võimet luua majanduslikku kasu, kajastatakse aruandeperioodi kuludes.

Vara väärtuse vähenemine

Igal bilansipäeval hindab ettevõtte juhtkond, kas on märke, mis võiksid viidata vara väärtuse langusele. Juhul kui on kahtlusi, mis viitavad varaobjekti väärtuse langemisele alla tema bilansilise väärtuse, viiakse läbi vara kaetava väärtuse test.

Teatud juhtudel võib vara omandada nii materiaalse kui ka immateriaalse põhivara tunnuseid. Sellisel juhul klassifitseeritakse vara vastavalt sellele, kumma tunnustele vastab see rohkem. Immateriaalse vara väärtuse languse kahtluse korral viiakse läbi vara väärtuse test samadel alustel kui materiaalse põhivara puhul.

Rendid

Kapitalirendiks loetakse rendisuhet, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule.

Ülejäänud rendilepinguid käsitletakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rentnik

Kapitalirendi alusel renditud vara kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas. Makstavad rendimaksud jagatakse finantskuluks ja kohustuse vähendamiseks. Finantskulud kajastatakse rendiperioodi jooksul.

Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kuluna.

Sihtfinantseerimine

Ettevõtte on lähtunud sihtfinantseerimiste kajastamisel brutomeetodist. Tegevuskulude sihtfinantseerimise kajastamisel lähtutakse tulude ja kulude vastavuse printsiibist. Saadud summasid kajastatakse tuluna kui ettevõtte aktsepteerib finantseerimisega kaasnevaid tingimusi ja kavatab neid täita ning finantseerimise summa on usaldusväärset määratav ja selle laekumine on tõenäoline. Saadud toetus kajastatakse kasumiaruandes tuluna.

Varade sihtfinantseerimisel võetakse soetatud vara bilansis arvele tema soetusmaksumuselt; varade soetamise toetusena saadud summa kajastatakse bilansis kohustusena, mis kantakse tulusse soetatud vara kasuliku eluea jooksul.

Mitterahalise toetusena saadud vara võetakse bilansis arvele tema õiglases väärtuses. Tekkiv kohustus kantakse tuludesse vara järelejäänud kasuliku eluea jooksul.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt mõõta.

Tulu teenuste müügist kajastatakse lähtudes valmidusastme meetodist, teenuse osutamisest saadavad tulud ja kasum kajastatakse proportsionaalselt samades perioodides nagu teenuse osutamisega kaasnevad kulutused. Juhul, kui teenust osutatakse väga lühikese ajaperioodi jooksul ning tulu periodiseerimise mõju oleks ebaoluline, kajastatakse tulu kohe pärast teenuse osutamist.

Intressitulu kajastatakse lähtudes vara sisemisest intressimäärast. Dividenditulu kajastatakse vastava nõudeõiguse tekkimisel.

Lisa 2 Raha

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Sularaha kassas	2 600	8 868
Arvelduskontod	571 327	248 203
Kokku raha	573 927	257 071

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	145 145	489 076	
Ostjatelt laekumata arved	147 941	489 076	
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-2 796	0	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	491	8 354	4
Muud nõuded	566 624	786 459	
Laenunõuded			
Muud nõuded	566 624	786 459	
Ettemaksed	174 780	179 585	5
Kokku Nõuded ja ettemaksed	887 040	1 463 474	

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(kroonides)

	31.12.2010		31.12.2009	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	0	28 489	8 354	0
Üksikisiku tulumaks	0	53 876	0	63 425
Eriisoodustuse tulumaks	78	0	0	1 699
Sotsiaalmaks	0	102 042	0	120 752
Kohustuslik kogumispension	0	2 693	0	660
Töötuskindlustusmaksed	0	9 290	0	11 469
Ettemaksukonto jääk	413		0	
Kokku Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	491	196 390	8 354	198 005

Lisa 5 Ettemaksed

(kroonides)

	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Tulevaste perioodide kulud	131 333				
Muud makstud ettemaksed	43 447				
Kokku ettemaksed	174 780				3
	31.12.2009	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Tulevaste perioodide kulud	170 552				
Muud makstud ettemaksed	9 033				
Kokku ettemaksed	179 585				3

Lisa 6 Varud

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Müügiks ostetud kaubad	219 350	385 670
Kokku varud	219 350	385 670

Lisa 7 Materiaalne põhivara (kroonides)

	Maa	Ehitised	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata projektid ja ettemaksud		Kokku
					Lõpetamata projektid	Lõpetamata projektid ja ettemaksud	
31.12.2008							
Soetusmaksumus	12 547 972	71 236 053	8 560 367	1 156 053			93 500 445
Akumuleeritud kulum		-3 224 881	-3 907 679	-745 898			-7 878 458
Jääkmaksumus	12 547 972	68 011 172	4 652 688	410 155			85 621 987
Ostud ja parendused			23 000	88 981	282 847	282 847	394 828
Amortisatsioonikulu		-936 929	-841 850	-118 116			-1 896 895
Ümberklassifitseerimised					-54 398	-54 398	-54 398
Ümberklassifitseerimine lõpetamata projektidest					-54 398	-54 398	-54 398
31.12.2009							
Soetusmaksumus	12 547 972	71 236 053	8 583 367	1 245 034	228 449	228 449	93 840 875
Akumuleeritud kulum		-4 161 810	-4 749 529	-864 014	0		-9 775 353
Jääkmaksumus	12 547 972	67 074 243	3 833 838	381 020	228 449	228 449	84 065 522
Ostud ja parendused		25 000	141 997	49 004	28 417	28 417	244 418
Amortisatsioonikulu		-685 421	-820 959	-140 149			-1 646 529
31.12.2010							
Soetusmaksumus	12 547 972	71 261 053	8 725 364	1 294 038	256 866	256 866	94 085 293
Akumuleeritud kulum		-4 847 231	-5 570 488	-1 004 163			-11 421 882
Jääkmaksumus	12 547 972	66 413 822	3 154 876	289 875	256 866	256 866	82 663 411

Lisa 8 Immateriaalne põhivara

(kroonides)

			Kokku
	Arvutitarkvara	Muu immateriaalne põhivara	
31.12.2008			
Soetusmaksumus	587 220	113 250	700 470
Akumuleeritud kulum	-249 399	-27 437	-276 836
Jääkmaksumus	337 821	85 813	423 634
Ostud ja parendused	6 000	400	6 400
Amortisatsioonikulu	-114 272	-26 690	-140 962
31.12.2009			
Soetusmaksumus	593 220	113 650	706 870
Akumuleeritud kulum	-363 671	-54 127	-417 798
Jääkmaksumus	229 549	59 523	289 072
Amortisatsioonikulu	-39 535	-26 690	-66 225
Müügid	-187 681		-187 681
31.12.2010			
Soetusmaksumus	6 000	113 650	119 650
Akumuleeritud kulum	-3 667	-80 817	-84 484
Jääkmaksumus	2 333	32 833	35 166

Müüdud immateriaalne põhivara põhivara müügihinna

	2010	2009
Arvutitarkvara	553 891	0
Kokku	553 891	0

Lisa 9 Kapitalirent

(kroonides)

Aruandekohustuslane kui rentnik						
	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta		
Kapitalirendi kohustused	581 499	295 698	285 801		EUR	15.04.2011-15.04.2013
Kapitalirendikohustused kokku	581 499	295 698	285 801			
Aruandekohustuslane kui rentnik						
	31.12.2009	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta		
Kapitalirendi kohustused	1 091 709	510 210	581 499		EUR	15.04.2011-15.04.2013
Kapitalirendikohustused kokku	1 091 709	510 210	581 499			

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus		
	Masinad ja seadmed	Kokku
31.12.2010	1 510 868	1 510 868
31.12.2009	1 785 296	1 785 296

Kapitalirendi intressimäärad on osaliselt lepingutel fikseeritud vahemikus 4,93%-5,31%. Osadel lepingutel on ujuv intressimäär 6 kuu euribor + 0,9 %.

Lisa 10 Kasutusrent

(kroonides)

Aruandekohustuslane kui rentnik		
	2010	2009
Kasutusrendikulu	142 261	136 553
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2010	31.12.2009
12 kuu jooksul	119 376	142 256
1-5 aasta jooksul	97 520	271 764

Lisa 11 Laenukohustused

(kroonides)

	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Lühiajalised laenud					
Swedbank arvelduskrediit	840 578	840 578			
Muu lühiajaline laen seotud osapooltelt	709 000	709 000			25
Lühiajalised laenud kokku	1 549 578	1 549 578			
Pikaajalised laenud					
Swedbank	10 152 791	1 128 088	9 024 703		
Pikaajalised laenud kokku	10 152 791	1 128 088	9 024 703		
Kapitalirendikohustused kokku	581 499	295 698	285 801		9
Laenukohustused kokku	12 283 868	2 973 364	9 310 504		

	31.12.2009	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Lühiajalised laenud					
Swedbank arvelduskrediit	704 097	704 097			
Lühiajalised laenud kokku	704 097	704 097			
Pikaajalised laenud					
Swedbank	11 280 879	1 128 088	10 152 791		
Pikaajalised laenud kokku	11 280 879	1 128 088	10 152 791		
Kapitalirendikohustused kokku	1 091 709	510 210	581 499		9
Laenukohustused kokku	13 076 685	2 342 395	10 734 290		

Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk) maksumus		
	Maa	Kokku
31.12.2010	12 547 972	12 547 972
31.12.2009	12 547 972	12 547 972

Swedbanki pangalaen on tagatud maale seotud hüpoteegiga summas 15 000 000 krooni. Pangalaen on antud välja eurodes ja intressimäär on 3,801%. Laenu lõpptähtaeg on 31.10.2014.

Kapitalirent on väljastatud eurodes, intressimäär on EURIBOR + 0,9%. Lõpptähtaeg on 15.04.2013.

Lisa 12 Võlad ja ettemaksed

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Võlad tarnijatele	653 673	1 060 173	13
Võlad töövõtjatele	418 526	312 695	14
Maksuvõlad	196 390	198 005	4
Muud võlad	1 217	0	
Intressivõlad	1 217	0	
Saadud ettemaksed	840 061	333 667	
Kokku võlad ja ettemaksed	2 109 867	1 904 540	

Lisa 13 Võlad tarnijatele

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Võlad seotud ettevõtetele	254 504	284 571	
Võlad muudele ettevõtetele	399 169	775 602	
Kokku võlad tarnijatele	653 673	1 060 173	12

Lisa 14 Võlad töövõtjatele

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Palgavõlg	71 143	91 377	
Puhkusereserv	345 383	218 814	
Muud võlad	2 000	2 504	
Kokku võlad töövõtjatele	418 526	312 695	12

Lisa 15 Sihtfinantseerimine

(kroonides)

Brutomeetod				
	31.12.2009	Saadud	Tulu/ Amortisatsioon	31.12.2010
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks				
Turunduskulud	786 459	-786 459	566 624	566 624
Arenduskulud		108 865	-108 865	
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	786 459	-677 594	457 759	566 624
Kokku sihtfinantseerimine	786 459	-677 594	457 759	566 624
	31.12.2008	Saadud	Tulu/ Amortisatsioon	31.12.2009
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks				
Turunduskulud	101 571	-101 571	786 459	786 459
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	101 571	-101 571	786 459	786 459
Kokku sihtfinantseerimine	101 571	-101 571	786 459	786 459

Lisa 16 Aktsiakapital

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Aktsiakapital	2 100 000	2 100 000
Aktsiate arv (tk)	1 085	1 085

Aktsiate nimiväärtus jaguneb järgmiselt:

A aktsia 1 500 krooni

B aktsia 3 000 krooni

C aktsia 3 000 krooni

D aktsia 6 000 krooni

Põhikirja kohaselt on AS EGCC miinimumkapital 801 000 krooni ja maksimumkapital 3 204 000 krooni.

Lisa 17 Müügitulu

(kroonides)

Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
	2010	2009
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	10 399 853	13 211 188
Taani	76 613	0
Soome	1 103 406	808 993
Suurbritannia	94 975	0
Leedu	47 343	0
Läti	25 008	0
Kokku müük Euroopa Liidu riikidele	11 747 198	14 020 181
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Venemaa	23 861	0
Kokku müük väljapoole Euroopa Liidu riike	23 861	0
Kokku müügitulu	11 771 059	14 020 181
Müügitulu tegevusalade lõikes		
	2010	2009
Green fee ja golfiüritused	6 740 628	6 631 590
Reklaamitulud	2 480 394	1 990 879
Golfiväljaku hooldustasud	846 767	2 602 992
Pro Shop kauplus	667 556	596 840
Golfi kursused, Pro Koolitus	560 277	547 658
Golfiväljaku ehitamise korraldamine	320 442	0
Muud tulud	154 995	1 650 222
Kokku müügitulu	11 771 059	14 020 181

Lisa 18 Muud äritulud

(kroonides)

	2010	2009
Kasum immateriaalse põhivara müügist	366 210	0
Tulu sihtfinantseerimisest	675 489	786 459
Kasum valuutakursi muutustest	4 276	0
Trahvid, viivised ja hüvitised	26 802	0
Muud	51 458	6 276
Kokku muud äritulud	1 124 235	792 735

Lisa 19 Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu (kroonides)

	2010	2009
Müügi eesmärgil ostetud kaubad	-889 151	-698 625
Uurimis- ja arengukulud	-139 717	0
Tööjõukulud	-1 656 898	-1 958 021
Amortisatsioonikulu	-1 568 420	-1 838 463
Ürituste korraldamise kulud	-2 345 734	-2 215 398
Litsentsitasud ja liikmemaksud	-828 922	-1 242 010
Muud	-6 671	-111 529
Kokku müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	-7 435 513	-8 064 046

Lisa 20 Turustuskulud (kroonides)

	2010	2009
Üür ja rent	0	-1 000
Transpordikulud	-44 916	-65 611
Mitmesugused bürookulud	-57 832	-74 521
Uurimis- ja arengukulud	-479 660	-540 602
Tööjõukulud	-438 291	-429 564
Muud	-232 005	-186 485
Kokku turustuskulud	-1 252 704	-1 297 783

Lisa 21 Üldhalduskulud

(kroonides)

	2010	2009
Maarent	0	-377 793
Üür ja rent	-166 244	-180 440
Energia	-553 897	-558 837
Elektrienergia	-377 589	-387 568
Kütus	-176 308	-171 269
Transpordikulud	-207 575	-147 589
Mitmesugused bürookulud	-223 570	-200 886
Lähetuskulud	-191 405	-187 351
Koolituskulud	-126 563	-35 464
Riiklikud ja kohalikud maksud	-43 567	-40 485
Tööjõukulud	-1 125 632	-826 472
Amortisatsioonikulu	-144 334	-199 394
Mitmesugused tegevuskulud	-1 017 607	-985 295
Ostetud teenused	-551 028	-649 090
Klubihooone kulud	-845 880	-682 692
Kokku üldhalduskulud	-5 197 302	-5 071 788

Lisa 22 Tööjõukulud

(kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Palgakulu	-2 405 358	-2 417 224	
Sotsiaalmaksud	-815 463	-796 833	
Kokku tööjõukulud	-3 220 821	-3 214 057	19,20,21
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	11	13	

Lisa 23 Muud ärikulud

(kroonides)

	2010	2009
Kahjum valuutakursi muutustest	-1 982	-603
Muud	-3 559	-9 390
Kokku muud ärikulud	-5 541	-9 993

Lisa 24 Finantstulud ja -kulud

(kroonides)

	2010	2009
Intressitulud	639	6 797
Intressikulud	-486 370	-756 138
Intressikulu laenudelt	-452 349	-690 797
Intressikulu kapitalirendilt	-34 021	-65 341
Kasum (kahjum) valuutakursi muutustest	-10 221	-3 067
Muud finantstulud ja -kulud	-2 707	-4 227
Kokku finantstulud ja -kulud	-498 659	-756 635

Lisa 25 Seotud osapooled

(kroonides)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2010		31.12.2009	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud	0	5 423	12 000	17 626
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	0	1 131 165	379 709	267 025

	2010		2009	
	Ostud	Müügid	Ostud	Müügid
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	0	1 330 597	1 000	1 476 722
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud	198 792	59 967	139 245	29 918

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2010	2009
Arvestatud tasu	466 819	424 457

2010 aastal saadi laenu seotud osapoolelt MTÜ-lt EGCC Golf Academy 59 0000 krooni ja MTÜ-lt Estonian Golf and Country Club 650 000 krooni. Laenu intress on 10% aastas.

Ettevõtte loeb osapooli seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole äriliste otsustele. Seotud osapooled on:

* Aktsionärid (Pontos OY, Schmidt & Sons OÜ, IBGM AS, Hotelco AS ning väikeaktsionärid) ja nendega seotud kontsernid (Nordecon Grupp, SRV Grupp ja Pontos Grupp)

* Aktsiaseltsi juhatus ja nõukogu, olulise osalusega eraisikutest omanikud ning nendega seotud ettevõtted. Lisaks on seotud osapooliks MTÜ Estonian Golf ja Country Club ja EGCC Golf Academy MTÜ

Lisa 26 Sündmused pärast bilansipäeva

Alates 1. jaanuarist 2011 ühines Eesti eurotsooniga ja Eesti kroon (EEK) asendus euroga (EUR). Sellest tulenevalt konverteeris EGCC AS sellest kuupäevast alates oma raamatupidamisarvestuse eurodesse ning 2011. aasta ja järgnevaid finantsaruandeid hakatakse koostama eurodes. Võrdlusandmed konverteeritakse ametliku üleminekukursiga 15,6466 EEK/EUR.

Aruande digitaalallkirjad

AS EGCC (registrikood: 10872617) 01.01.2010 - 31.12.2010 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
HANNO KROSS	Juhatuse liige	06.04.2011

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

AS EGCC aktsionäridele

Oleme auditeerinud AS EGCC raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2010, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 4 kuni 22 on lisatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeauditiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamiseks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnaõtjate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeauditiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeauditiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditi protseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditi arvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt AS EGCC finantsseisundit seisuga 31.12.2010 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Andris Jegers

Vandeauditiitor, litsents nr. 171

KPMG Baltics OÜ

Tegevusluba nr. 17

Narva mnt 5, Tallinn

06.04.2011

Audiitorite digitaalallkirjad

AS EGCC (registrikood: 10872617) 01.01.2010 - 31.12.2010 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ANDRIS JEGERS	Vandeaudiitor	06.04.2011

Kahjumi katmise ettepanek

(kroonides)

	31.12.2010
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-2 201 461
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-1 494 425
Kokku	-3 695 886
Katmine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	-3 695 886
Kokku	-3 695 886

Kahjumi katmise otsus

(kroonides)

	31.12.2010
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-2 201 461
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-1 494 425
Kokku	-3 695 886
Katmine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	-3 695 886
Kokku	-3 695 886

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EEK)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Spordirajatiste käitus	93111	10067789	85.53%	Jah
Muu spordi- ja vabaajakoolitus	85519	880719	7.48%	Ei
Muude kindlate kaupade vahendamine	46181	667556	5.67%	Ei
Kodumasinate ning majapidamis- ja aiatööriistade parandus	95221	154995	1.32%	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6098241
Telefon	+372 6662121
Faks	+372 6662120
Faks	+372 6098242
E-posti aadress	info@egcc.ee
Veebilehe aadress	www.egcc.ee